

Минобрнауки России
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Чувашский государственный университет им. И.Н. Ульянова»
ФГБОУ ВПО «ЧГУ им. И.Н. Ульянова»

ВЫПИСКА ИЗ ПРОТОКОЛА
заседания диссертационного совета Д 212.301.03
по защите диссертаций на соискание ученой степени доктора наук,
на соискание ученой степени кандидата наук
№ 5 от 30 июня 2015 года

Председатель – д. филол. н. В.Г. Родионов
Ученый секретарь – д. филол. н. А.М. Иванова

Присутствовали: д-р филол. наук, проф. Родионов В.Г.; д-р филол. наук, проф. Губанов А.Р.; д-р филол. наук, доц. Иванова А.М.; д-р филол. наук, доц. Абукаева Л.А.; д-р филол. наук, проф. Артемьев Ю.М.; д-р филол. наук, проф. Будниченко Л.А.; д-р филол. наук, проф. Ермакова Г.А.; доктор пед. наук, проф. Иванов В.А.; д-р филол. наук, проф. Корнилов Г.Е.; д-р филол. наук, доц. Мышкина А.Ф.; д-р филол. наук, доц. Сарбаш Л.Н.; д-р филол. наук, доц. Семенова Г.Н.; д-р филол. наук, проф. Сергеев В.И.; д-р филол. наук, проф. Сергеев Л.П.; д-р филол. наук Федоров Г.И.,

15 членов из 21 чел., входящих в состав совета Д 212.301.03 (явочный лист прилагается).

ПОВЕСТКА ДНЯ:

Прием к защите диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Рубцовой Оксаны Геннадьевны «Названия лекарственных растений в разноструктурных языках (на материале русского, марийского, немецкого и латинского языков)» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

СЛУШАЛИ:

председателя экспертной комиссии доктора филологических наук, профессора Г.Е. Корнилова, который огласил положительное заключение экспертной комиссии по диссертационной работе Рубцовой Оксаны Геннадьевны «Названия лекарственных растений в разноструктурных языках (на материале русского, марийского, немецкого и латинского языков)» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

ВЫСТУПИЛИ:

д-р филол. наук, проф. Л.А. Будниченко, д-р филол. наук, проф. Г.Н. Семенова.

ПОСТАНОВИЛИ:

1. Утвердить заключение экспертной комиссии диссертационного совета по диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Рубцовой Оксаны Геннадьевны «Названия лекарственных растений в разноструктурных языках (на материале русского, марийского, немецкого и латинского языков)» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

2. Принять к защите диссертацию на соискание ученой степени кандидата филологических наук Рубцовой Оксаны Геннадьевны «Названия лекарственных растений в разноструктурных языках (на материале русского, марийского, немецкого и латинского

языков)» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

3. Назначить официальными оппонентами:

1) Ракина Анатолия Николаевича, доктора филологических наук, старшего научного сотрудника, главного научного сотрудника сектора языка федерального государственного бюджетного учреждения науки Институт языка, литературы и истории Коми научного центра Уральского отделения Российской академии наук, г. Сыктывкар;

2) Ипакову Марину Тимерьяновну, кандидата филологических наук, старшего научного сотрудника отдела языка государственного бюджетного научного учреждения при Правительстве Республики Марий Эл «Марийский научно-исследовательский институт языка, литературы и истории им. В.М. Васильева», г. Йошкар-Ола.

4. Назначить ведущей организацией бюджетное научное учреждение Чувашской Республики «Чувашский государственный институт гуманитарных наук» Министерства образования и молодежной политики Чувашской Республики.

5. Назначить дату защиты диссертации на 16 октября 2015 г., время защиты – 10.00 часов.

6. Разрешить напечатать автореферат на правах рукописи тиражом 100 экз.

7. Утвердить список дополнительной рассылки автореферата (приложение).

8. Поручить экспертной комиссии диссертационного совета подготовить проект заключения совета по диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Рубцовой Оксаны Геннадьевны «Названия лекарственных растений в разноструктурных языках (на материале русского, марийского, немецкого и латинского языков)» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

9. Разместить на официальном сайте ВАК при Минобрнауки России и на сайте ЧГУ им. И.Н. Ульянова текст объявления о защите диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Рубцовой Оксаны Геннадьевны «Названия лекарственных растений (на материале русского, марийского, немецкого и латинского языков)» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Приложение: 1. Явочный лист членов диссертационного совета на 1 л. в 1 экз.

2. Список рассылки авторефератов на 3 л. в 1 экз.

Председатель
диссертационного совета Д 212.301.03

В.Г. Родионов

Ученый секретарь
диссертационного совета Д 212.301.03

А.М. Иванова

Верно:

*Ученый секретарь
диссертационного совета Д 212.301.03*

А.М. Иванова

30 июня 2015 года.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ
диссертационного совета Д 212.301.03,
созданного на базе федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего профессионального образования
«Чувашский государственный университет имени И.Н. Ульянова»,

по диссертации Рубцовой Оксаны Геннадьевны
«Названия лекарственных растений в разноструктурных языках
(на материале русского, марийского, немецкого и латинского языков)»
на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и
сопоставительное языкознание.

Экспертная комиссия в составе:

доктор филологических наук, профессор Г.Е. Корпилов (председатель),
доктор филологических наук, профессор Л.А. Будниченко,
доктор филологических наук, профессор Г.Н. Семенова,
ознакомившись с текстом диссертационного исследования Рубцовой
Оксаны Геннадьевны «Названия лекарственных растений в
разноструктурных языках (на материале русского, марийского, немецкого и
латинского языков)», пришла к следующему выводу:

Диссертация О. Г. Рубцовой на тему «Названия лекарственных
растений в разноструктурных языках (на материале русского, марийского,
немецкого и латинского языков)» является целостной научно-
исследовательской работой, посвященной актуальной проблеме –
изучению названий лекарственных растений в сопоставительном аспекте на
материале русского, марийского, немецкого и латинского языков. Тема
диссертации утверждена Ученым советом ФГБОУ ВПО «Марийский
государственный университет» (протокол № 6 от 27.11.2013 г.). Работа
выполнена на кафедре русского и общего языкознания ФГБОУ ВПО
«Марийский государственный университет» под руководством доктора
филологических наук, доцента Абукаевой Любови Алексеевны.

Структура диссертации определяется логикой поставленных задач,
соответствует названию и цели. Основное содержание представлено в двух
главах, подразделяющихся на параграфы. Работа содержит введение,
заключение, список словарей, справочников лекарственных растений, список
литературы и приложения.

Научная новизна представленной исследовательской работы вытекает
из комплексного исследования проблемы, которая представляет собой
первый опыт сопоставительного исследования фармакофитонимов
марийского, русского, немецкого и латинского языков. В научный оборот
введены и подвергнуты анализу не зафиксированные ранее в словарных
статьях и справочниках лекарственных растений марийские
фитонимы *тужешмшудо*, *утишанишудо*, *куку мама*, *андызвозж*, *маскануж*,
ияшудо. Для некоторых марийских названий лекарственных растений

впервые были выявлены ранее не рассмотренные принципы номинации. При изучении марийских фитонимов удалось выявить ранее не описанные поверья и суеверия, связанные с названиями лекарственных растений. Впервые для русского, немецкого и марийского языков в сопоставительном аспекте выявлены и описаны фитонимы, которые содержат в себе элементы лингвокультурных и этнокультурных реалий.

О достоверности результатов диссертационного исследования свидетельствует сформированная авторская картотека из 53 основных и наиболее распространенных лекарственных растений, которая содержит более 4000 фармакофитонимов. Все изученные фармакофитонимы извлечены методом сплошной выборки из аутентичных одно- и многоязычных лингвистических и этимологических словарей ботанической тематики; аутентичных одноязычных справочников лекарственных растений, раскрывающих фитоморфологические признаки денотата; электронных пособий сети Интернет по фармакофитонимии, а также собраны в результате диалектологических экспедиций в период с 2011 по 2014 годы.

Теоретическая и практическая значимость диссертации заключается в том, что:

- результаты диссертационной работы могут быть использованы исследователями, разрабатывающими теоретические вопросы языковой номинации и функционирования лексической системы разноструктурных языков;

- изучаемая лексика может представлять определенный интерес для этнографов, фольклористов, культурологов, так как фармакофитонимы в определенной степени отражают уровень познания народом окружающего мира;

- исследование может послужить теоретической основой для аналогичных разработок в области ономастики других финно-угорских языков;

- материалы диссертации найдут применение в практике преподавания марийского, русского, латинского и немецкого языков в учреждениях высшего и среднего профессионального образования гуманитарного и медицинского профиля.

- выводы и иллюстративные материалы могут быть рекомендованы к применению при проведении занятий по таким дисциплинам, как «Введение в языкознание», «Основы языкознания», «Общее языкознание», «Лингвокультурология», «Этнолингвистика», а также спецкурсов по лексикологии и ономастике.

- при реализации регионального компонента образования материалы диссертации могут найти применение в школьном курсе марийского языка, при проведении факультативных занятий по лингвокраеведению.

- материалы диссертации могут быть использованы при составлении многоязычных словарей.

Представленная Рубцовой Оксаной Геннадьевной диссертационная работа является преимущественно фундаментальным исследованием,

посвященным описанию и сопоставительному анализу фармакофитонимической лексики в русском, марийском, немецком и латинском языках. Тема и полученные результаты соответствуют формуле специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Общее число публикаций соискателя по теме диссертаций – 16, в том числе 6 публикаций в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК при Минобрнауки РФ, также 1 учебное пособие.

*Публикации в рецензируемых научных журналах,
рекомендованных ВАК при Минобрнауки РФ*

1. Рубцова, О. Г. Семантическая характеристика названий лекарственных растений в разносистемных языках (на материале марийского, русского, немецкого и латинского языков) / О. Г. Рубцова, Л. А. Абукаева, Л. М. Глизерина // Вестник Удмуртского университета. Серия «История и филология». – 2013. – Вып. 2. – С. 47-55.

2. Рубцова, О. Г. Цветообозначение в фитонимах разноструктурных языков (на материале марийского, русского, немецкого и латинского языков) / О. Г. Рубцова // Вестник Чувашского университета. – 2014. – № 1. – С. 149-153.

3. Рубцова, О. Г. Мотивема «Магические свойства» в фитонимах разноструктурных языков (на материале марийского, русского, немецкого и латинского языков) / О. Г. Рубцова // Вестник Чувашского университета. – 2014. – № 1. – С. 143-148.

4. Рубцова, О. Г. Сакральные фитонимы как отражение религиозных представлений: сопоставительный аспект / О. Г. Рубцова // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. – 2014. – № 4. – С. 93-99.

5. Рубцова, О. Г. Номинация лекарственных растений в разносистемных языках через призму фитоморфологии (на материале русского, марийского, немецкого и латинского языков) / О. Г. Рубцова // Вестник ВятГГУ. – 2015. – № 2. – С. 121-125.

6. Рубцова, О. Г. Этнолингвистический фактор номинации лекарственных растений в разноструктурных языках (на материале русского, марийского, немецкого, латинского языков) / О. Г. Рубцова, Л. М. Глизерина // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. – 2015. – № 1. – С. 181-186.

Публикации в других научных изданиях

7. Рубцова, О. Г. Семантико-этимологическая характеристика названий лекарственных растений в немецком языке / О. Г. Рубцова, Л. М. Глизерина, З. Ф. Маряшева // Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода: сб. науч. ст. – 2012. – С. 19-26.

8. Рубцова, О. Г. Семантико-этимологическая характеристика народных названий лекарственных растений в разносистемных языках / О. Г. Рубцова, Л. М. Глизерина // Материали за 8-а международна научна практична конференция «Образованието и науката на XXI век». – 2012. – Т. 29. Филологични науки. – С. 73-79.

9. Рубцова, О. Г. Семантические модели образования фитонимической лексики в разносистемных языках (на материале марийского, русского, немецкого и латинского языков) / О. Г. Рубцова // Проблемы филологии, культурологии и искусствоведения в свете современных исследований: сб. материалов I Междунар. науч.-практ. конф. – 2013. – С. 131-138.

10. Рубцова, О. Г. Мотивема «Применение в народной медицине» в фитонимах разноструктурных языков (на материале марийского, русского, немецкого и латинского языков) / О. Г. Рубцова // Язык и культура: сб. материалов VII Междунар. науч.-практ. конф. – 2013. – С. 206 – 214.

11. Рубцова, О. Г. Из истории изучения фитонимов в финно-угорском языкознании / О. Г. Рубцова // Вестник Марийского государственного университета. – 2013. – № 12. – С. 79-83.

12. Rubtsova, O. G. Zoonyms, ornithonyms, insectonyms in phytonyms of different system languages (as exemplified in Mari, Russian, German and Latin languages) / O. G. Rubtsova // Science and Education: materials of the IV International research and practice conference. – 2013. – Vol. II – P. 445-449.

13. Рубцова, О. Г. Модели образования фитонимов в разносистемных языках (на материале русского, латинского, марийского и немецкого языков) / О. Г. Рубцова // Актуальные вопросы современной науки: сб. науч. ст. – 2013. – Вып. 30. – Ч. 1. – С. 268 – 276.

14. Rubtsova, O. G. The motive «flowering period» in phytonyms of different systems languages (as exemplified in Mari, Russian, German and Latin languages) / O. G. Rubtsova // The Second International Congress on Social Sciences and Humanities. Proceedings of the Congress. – 2014. – P. 218-223.

15. Рубцова, О. Г. Лингвокультурные реалии в фитонимах разносистемных языков (на примере языческого праздника Ивана Купалы) / О. Г. Рубцова // Ашмаринские чтения: сб. материалов IX Междунар. науч.-практ. конф. – 2014. – С. 192 – 201.

16. Рубцова, О. Г. Номинация лекарственных растений в разносистемных языках по строению листьев (на материале русского, марийского, немецкого и латинского языков) / О. Г. Рубцова // Закономерности и тенденции развития науки: сб. ст. I Междунар. науч.-практ. конф.: в 2 ч. – 2015. – Ч. 2 – С. 118-121.

Перечень учебных и учебно-методических изданий

1. Рубцова, О. Г. Краткий четырехязычный словарь фитонимов (на материале латинского, русского, марийского и немецкого языков) / О. Г. Рубцова. – Йошкар-Ола: Мар. гос. ун-т, 2015. – 94 с.

При подготовке диссертации соискатель ссылается на авторов и источники заимствованных материалов. Диссертация отвечает требованиям пп. 11, 13, 14 Положения о порядке присуждения ученых степеней.

Автореферат соответствует содержанию диссертации.

Таким образом,

1. Признать диссертацию Рубцовой Оксаны Геннадьевны «Названия лекарственных растений в разноструктурных языках (на материале русского, марийского, немецкого и латинского языков)» соответствующей специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

2. Признать диссертацию Рубцовой Оксаны Геннадьевны «Названия лекарственных растений в разноструктурных языках (на материале русского, марийского, немецкого и латинского языков)» соответствующей профилю диссертационного совета.

3. Комиссия рекомендует принять диссертацию Рубцовой Оксаны Геннадьевны «Названия лекарственных растений в разноструктурных языках (на материале русского, марийского, немецкого и латинского языков)» к публичной защите в диссертационном совете Д 212.301.03, созданном на базе ФГБОУ ВПО «Чувашский государственный университет имени И. Н. Ульянова».

Председатель экспертной комиссии:

д.филол.н., проф.

Г. Е. Корнилов

Члены комиссии:

д.филол.н., проф.

Л. А. Будниченко

д.филол.н., проф.

Г. Н. Семенова